

**Zeitschrift:** Kinema  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lichtspieltheater-Verband  
**Band:** 8 (1918)  
**Heft:** 47

**Rubrik:** Allgemeine Rundschau = Échos

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Afin d'arriver plus rapidement au but, nous nous sommes permis d'estimer chaque commerce de ce genre suivant sa grandeur et son importance, dans la supposition que cette estimation ne devrait former que le début d'un entente à intervenir encore de part et d'autre.

Nous avons donc ainsi taxé votre commerce pour une participation annuelle de Fr. . . . . et nous vous prions de nous faire savoir si vous êtes disposé de contribuer avec cette somme, pour une durée de 3 années, au minimum, aux dépenses du secrétariat permanent projeté.

Au cas où cette somme vous paraîtrait trop élevée, ce dont nous avons tout lieu de douter, en égard à la situation et à l'importance dont votre commerce joue dans l'industrie des Cinémas de la Suisse, vous voudriez bien alors nous indiquer, dans le plus bref délai possible, la somme maximale de la part que vous voulez supporter de cette œuvre.

En vous remerciant d'avance pour les communications que vous voudrez bien nous faire parvenir à ce sujet, nous vous présentons, MM. l'assurance de notre considération très distinguée.

## Allgemeine Rundschau • Echos.

Der siebte Film der Hella Moja-Serie 1918-19, „Vor den Toren des Lebens“, ist in Angriff genommen worden. Außer Hella Moja wirken mit: Kurt Chrle und Max Ruhbeck.

\* \* \*

„Der Film“, eine der bedeutendsten Kinozeitschriften Deutschlands, hat ihre ständige Vertretung für die Schweiz der Schriftstellerin Vera Bern in Luzern übertragen, an die alle einschlägigen Anfragen und Mitteilungen zu richten sind.

Das Opfer Jäss von Marie von Wallersee, der zweite Film der Serie „Meisterwerke“ der Münchener Lichtspielkunst ist unter der Regie Ludwig Beck nahezu fertiggestellt. An der Hand einer in den elegantesten Kreisen spielenden Handlung werden die Schauer tiefer Dramatik gepaart mit übernatürlichem Grauen gelöst. Kunstmaler Leo Bassetti der bekannte künstlerische Beirat der Münchener Kammerstücke und J. B. Engelhard haben für den Film den scenischen Rahmen geschaffen.

\* \* \*

Lassen Sie sich den

# Ernemann

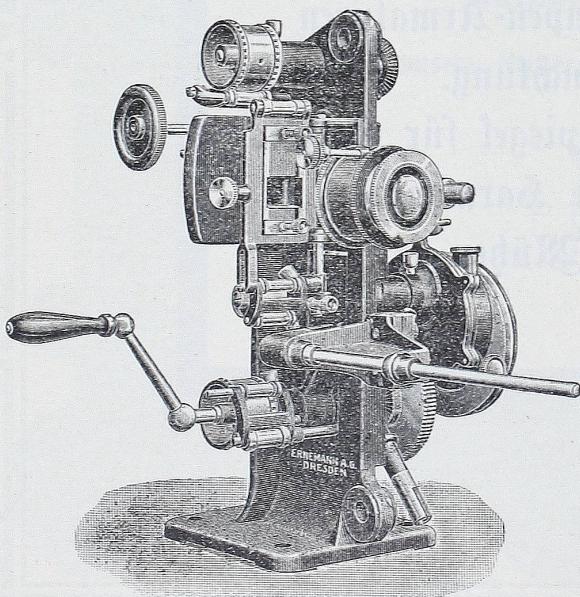
Stahl-Projektor

## IMPERATOR

bei uns unverbindlich vorführen!

Beachten Sie seine vorzügliche Konstruktion, seine sorgfältige Ausführung. Sehen Sie, wie leicht, geräuschlos und flimmerfrei er arbeitet, wie fest die ungewöhnlich hellen Bilder stehen. Dann werden Sie verstehen, warum in der ganzen Welt die Überlegenheit des Imperator anerkannt ist. Hieran denken Sie bei Kauf eines neuen Projektors, wenn Sie sicher sein wollen, den besten Vorführungs-Apparat zu besitzen! Interessante Hauptpreisliste und Kostenanschläge bereitwilligst gratis.

281



ERNEMANN-WERKE A.G. DRESDEN

Haupt-Niederlage für die Schweiz und Verkauf bei

Ganz & Cie., Bahnhofstrasse 40, Zürich.

Am 8. 11. wurde im U.-L. Kurfürstendamm Berlin „Fettschen Geberts Geschichte“, nach dem Roman von Georg Hermann zum ersten Mal vorgeführt.

Fritz Greiner, der bekannte Charakterchauspieler, der auch in der Rolle des Bläß im Jäger von Fall einen durchschlagenden Erfolg erzielte, wurde von der Münchener

Lichtspielfunktion fest engagiert.

\* \* \*

Die Münchener Lichtspielfunktion begann vor kurzem mit den Aufnahmen des großen phantastischen Films „Der Schattenspieler“ von Karl Hans Strobl.

## Film-Beschreibungen & Scenarios.

(Ohne Verantwortlichkeit der Redaktion.)

### Hans Trutz im Schlaraffenland.

(Von Paul Wegener.)

Monopol: Max Stoehr, Kunstfilms A.-G., Zürich.

#### Prologus.

Seid schön willkommen, liebe Leut'  
Die Ihr allhie versammelt seid;  
Ich zeig Euch jetzt ein Bilderspiel,  
Da gibts zu schauen Wunders viel:  
Wie Trutz kam ins Schlaraffenland  
Und wie sein Weib ihn wiederfand;  
Da sieht Ihr Teufel, Zauberstück,  
Dämonen vieler Art genug.  
Und auch der Himmel mischt sich drein  
Mit seinen lieben Englein,  
Doch ob der arme Mensch auch irrt,  
Des Teufels List zu Schanden wird.  
Dass männlich zu frieden wär  
Von Herzen wünsch' s . . . .

Paul Wegener.

Hans Trutz pflügt im Schweiße seines Angesichtes seinen Acker. Um die Mittagsstunde bringt ihm Frau und Kind das färgliche Mahl. Mürrisch greift Hans Trutz nach der Schüssel und dem Milchtopf, der seinem Söhnchen aus der Hand entgleitet und in tausend Scherben bricht. Wütend schüttelt Hans Trutz sein Söhnchen und im Innersten ihres Herzens verletzt, kehrt Märkte mit ihrem Kinde nach Hause zurück.

Müde und abgespannt betritt Hans Trutz am Abend die Stube, wo Märkte ihm Suppe und Brot vorsetzt. Mürrisch lässt er sich am Tische nieder. Als Märkte ihn zum Abendgebet auffordert, übermannt ihn aufs Neu der böse Geist und trozig schiebt er den Teller zur Seite, nimmt seine Mütze und verlässt Gott lästernd Haus und Hof.

Uneins mit sich selbst, verflucht er sein bitteres Los und senkt den Schritt das Feld entlang dem nahen Gottesacker zu. Hier auf der Friedhofsmauer erwartet ihn Satan als Reitersmann verkleidet und schildert ihm in lockenden Farben das Leben der Müßiggänger im Schlaraffenland.

So wie ich hier fass Deine Hand  
Stehst schon vor dem Schlaraffenland.  
Dort harrt Dein alle Seeligkeit.  
Doch bist auch mein auf Ewigkeit.

Hans Trutz schlägt ein, der Teufelssprung beginnt und

Hans Trutz steht vor der aus süßem Brei gesetzten Mauer des Schlaraffenlandes.

Wer durch den Brei hier durch sich frisst,  
In der Schlaraffen Glückland ist.

Staunend wandert Trutz durch das Wunderland. Von Milch und Honig fließt der Strom, Busch und Baum biegt sich unter der schweren Last köstlichster Frucht, und was das Herz an Speis und Trank ersehnt, bietet in Hülle und Fülle dem Wanderer sich dar.

Sorglos fließt das Leben im Schlaraffenland dahin, gesättigt von Speis und Trank verbringen die Schlaraffen ihre Tage im süßen Nichtstun; Arbeit ist verpönt und Hans Trutz genießt das neue Leben in vollen Zügen.

Der böse Feind keine Ruhe hat,  
Er säet weiter schlimme Saat.

Daher sorgt sich Märkte um Hans, der im Zorn sein Haus verließ. Tag für Tag wartet sie auf seine Heimkunft und in der Nacht schrecken wilde Träume die Ruhe der verlassenen Frau und Mutter.

Als Reitersmann im feinsten Staat  
Jetzt der Versucher heimlich naht.

Eines Tages klopft ein junger Reitersmann an ihre Tür; auf der Jagd verirrt, getrennt von seinem Gefolge, bittet er um Speis und Trank. Gerne willfahrt Märkte seiner Bitte und verlangend erhebt der junge Kavalier seine Blicke zu der jungen Frau.

Lieb Mütterlein, biet ihm nicht Trunk und Gruß.  
Der Fremde hat einen Pferdefuß.

Neugierig beobachtet Märktes Junge den fremden Gast; ein Blick unter dem Tisch lässt ihm den Pferdefuß des Reiters schauen und voll Angst flüstert das Kind der Mutter die Neugierde zu. Entsezt flieht Märkte vor dem sie umschmeichelnden Fremden und schlägt das Kreuz vor dem seltsamen Gast. Vor diesem Zeichen zerstiebt der Zauber und in seiner wahren Satansgestalt steht der Ritter vor ihr.

Schlafraffenland, wenn D's näher siehst,  
Nur eitel Schmach und Leiden ist.

Hans Trutz, müde des tatenlosen Prässerleben, sucht die früher verachtete Arbeit, und zum Entsezen der entnervten Schlaraffen führt er im Schweiße seines Angesichts wieder den Spaten.

Der Satan sieht zu seiner Pein,  
Hans Trutz möcht lieber fleißig sein.

Mißgünstig sieht Satan dem Treiben Hans Trutzens zu. Mit teuflischer List erinnert er neue Prüfungen für